Ofrecido a usted por el Estado de Oregon

El Estado de Oregon está trabajando con **HealthCare.gov** para ayudar a los habitantes de Oregon a obtener cobertura de salud.

¿Tiene problemas con su seguro de salud?

Si tiene problemas después de registrarse para seguro de salud, póngase en contacto con la División de Regulación Financiera de Oregon.

Visite oregon.gov/DCBS/Insurance/gethelp
llame al 1-888-877-4894
Email cp.ins@oregon.gov

¿Otros lenguajes o formatos?

Llame gratis al **1-855-268-3767** de lunes a viernes entre las 8 a.m. y 5 p.m. para pedir esta información en Español, Русский, Tiếng Việt, 汉语, 漢語, large print, u otro formato.

440-5089s (3/16/COM)

¿Aún necesita Seguro de Salud?

La inscripción abierta para seguro de salud ya terminó, pero es posible que todavía pueda encontrar cobertura.

Aprenda cuales son sus opciones

OregonHealthCare.gov

Es posible que aún pueda encontrar cobertura

Es posible que todavía pueda inscribirse para cobertura de salud si es que:

- Pasan determinados eventos en su vida, por ejemplo, pérdida de otra cobertura médica, matrimonio, nacimiento de un hijo. Estos eventos permiten que usted califique para un periodo especial de inscripción a través de CuidadoDeSalud.gov.
- Usted califica para cobertura a bajo costo a través de Oregon Health Plan (OHP). Usted puede aplicar a cualquier momento, durante el año, para aprender más visite: OregonHealthCare.gov.

Si no está seguro para lo que califica visite: healthcare.gov para aprender más.

Aprenda cuales son sus opciones

PERIODOS ESPECIALES DE INSCRIPCIÓN

Un **periodo especial de inscripción** es el tiempo donde usted puede inscribirse para seguro de salud fuera del periodo de inscripción abierta. Si cualquiera de los siguientes eventos suceden, usted puede visitar CuidadoDeSalud.gov para aplicar para cobertura:

- Pérdida de otra cobertura médica
- Matrimonio
- Nacimiento de un hijo
- Adopción de un niño, o si usted se convierte en padre/madre de crianza
- Se divorcia o se separa legalmente y pierde seguro de salud
- Se muda a vivir en Oregon
- Es liberado de encarcelación
- Obtención de ciudadanía o presencia legal en los Estados Unidos
- Es abandonado/a o es víctima de violencia doméstica
- Cambio de salario anual
- Cumple la edad en que ya no puede seguir bajo el seguro de salud de sus padres

Para una lista completa de eventos que califican, visite: **healthcare.gov/coverage-outside-open-enrollment/special-enrollment-period**.

CuidadoDeSalud.gov es el único lugar donde usted puede obtener:

- **Crédito fiscal:** Ayuda para pagar por sus primas (la cantidad que usted paga mensualmente por seguro de salud). Si califica usted, recibirá su crédito cada mes o una vez al año.
- **Reducciones de costo-compartido:** Ayuda para pagar los gastos-de-su-propio-bolsillo tales como co-pagos y deducibles. Para calificar, usted debe escoger un plan de salud plata y cumplir con los límites de ingresos.

Las personas que reciben ingresos menores a las cantidades abajo mencionadas pueden calificar para ayuda económica para pagar por cobertura.

Integrantes de la familia	¿Recibió menos ingresos este año? Usted puede obtener ayuda económica.
1	$47,080
2	$63,720
3	$80,360
4	$97,000
5	$113,000
6	$130,280

COMO APLICAR

Hay varias opciones para aplicar:

- Puede contestar unas cuantas preguntas en healthcare.gov/screener y CuidadoDeSalud.gov le indicará los pasos a seguir
- Puede inscribirse por teléfono llamando gratis al centro de llamadas de CuidadoDeSalud.gov al 1-800-318-2596
- Encuentre un agente de seguros o una organización comunitaria que le puede ayudar a registrarse gratuitamente en OregonHealthCare.gov o llamando gratis al 1-855-268-3767 de 8:00 am a 5:00 pm de lunes a viernes.

EL PLAN DE SALUD DE OREGON

Cobertura gratuita o a bajo costo, esta cobertura es ofrecida a personas que cumplen con los requisitos de ingresos, residencia, y otros factores. Los habitantes de Oregon también pueden calificar en base a edad o discapacidad. Los adultos y niños que califican serán inscritos en (OHP) El programa de Medicaid de Oregon. La cobertura a través de OHP incluye visitas al doctor, cuidado de hospital, servicios de salud mental, dental, algunos servicios de visión y más.

Si los ingresos estimados de su hogar en el 2016 son menores que una de las cantidades aquí indicadas, usted calificará para OHP.

Integrantes de la familia	OHP para 19 o + años de edad	OHP para niños
1	$16,243	$35,899
2	$21,983	$48,587
3	$27,724	$61,275
4	$33,465	$73,963
5	$39,206	$86,651
6	$44,947	$99,339

Como aplicar

Las personas que son elegibles para OHP pueden **aplicar a cualquier momento**. Si usted califica, será inscrito automáticamente y su cobertura puede empezar inmediatamente. No se requiere periodo especial de inscripción.

Existen varias maneras de aplicar. Usted puede:

- Presentar su aplicación electrónicamente en **OregonHealthCare.gov**
- Llenar un formulario que puede descargar la aplicación en OregonHealthCare.gov. y enviarlo por correo a:

  OHP Customer Service
  P.O. Box 14015
  Salem, OR 97309-5044
  Fax: 503-378-5628

SI USTED NO CALIFICA

- Encuentre una organización comunitaria que le puede ayudar a inscribirse gratuitamente en **OregonHealthCare.gov**.

¿Qué pasa si es que no califico para OHP o el periodo especial de inscripción?
La próxima oportunidad para que usted se inscriba o cambie planes es durante el periodo de inscripción abierta que será del 1 de noviembre del 2016 al 31 de enero del 2017.

Si usted no tuvo seguero para cuidado de salud durante tres meses o más, usted tendrá que pagar una multa o aplicar para exención de cobertura de salud.

La multa

Si usted no obtiene una exención, tendrá que pagar una multa cuando declare sus impuestos federales. La multa para el 2016 es la que sea más alta de las siguientes:

- 2.5% de los ingresos anuales de su hogar
- $695 por cada adulto en su familia más $347.50 por cada niño menor de 18 años

Exenciones

Es posible que califique para algunas exenciones de cobertura de salud que puede reclamar en su declaración de impuestos federales. Para otras tiene que aplicar usando una aplicación impresa. Las exenciones son basadas en varias cosas, tales como ciertas dificultades, eventos sucedidos en su vida, cuidado de salud o estado financiero, y por ser parte de ciertos grupos. Para más información visite **irs.gov (keyword: exemptions)**.